ՇՐՋԱՆ Բ. - ԹԻՒ 44 | ՄԷԿ ԴԱՀԵԿԱՆ ՈՂՋ | ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 2 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1902

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԳԱՀԻՐԷ, Աբտին փողոց

ՄՈՒԳԱԹԹԱՄի ճիշդ դիմաց

Pour les annonces s'adresser à la Rédaction du journal PHAROS Le Caire, rue Abdine vis-à-vis du «Mokattam»

ԾԱՆՈՒՑՈՒՄՆԵՐ Կ'ԸՆԴՈՒՆՈՒԻՆ

Մէկ անգամի համար տողը 3 Ղրշ. ողջ։

Մէկ անգամէ աւելի ծանուցումներու համար մասնաւոր պայմաններ։

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՀԱՄԱՐ

Տարեկան	Ղրշ. ողջ	100
Վեցամսեայ	»	55
Եռամսեայ	»	30

ՕՏԱՐ ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

Տարեկան	Ֆր.	26
Վեցամսեայ	»	14

ԵՏ ՉԻ ՏՐՈՒԻՐ

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՈՒՂՂՈՒԱԾ

Ո ԵՒ Է ԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՓԱՐՈՍ

ԼՐԱԳԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ, ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ, ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ ԵՒ ՇԱԲԱԹ ՕՐԵՐԸ

Տնօրէն-Խմբագիր Ց. ԱՂՓԻԱՐ

ԱՐԴԱՐՈՒԹԵԱՆ ՅԱՂԹԱՆԱԿԸ

(Շար. Նախորդ թիւէն և վերջ)

Բարձրէն ներշնչուած սխալ քաղաքականութեան մը և այպանելի entêtementի մը զոհ գնաց Լեւոն Մկրտիչեան։

Ուրիշներու յանցանքն է զոր կը տուժէ կոր ակամայ։

Եւ երբ այսօր իր հրաժարումը իշխանութեան մը հանգամանքը կ'զգենու, շատեր, ինծի պէս — նոյն իսկ իր թշնամիներու բանակէն — արդարութեան պարտք մը կը համարին խոստովանիլ թէ Ալեքսանդրիոյ Առաջնորդարանը կը զրկուի կոր շատ բանիմաց, շատ կարող և խիստ գործունեայ պաշտօնեայէ մը որուն արժանաւոր յաջորդ մը տալ խիստ դժուար պիտի ըլլայ։

Անոր հեռացումը և կամ պաշտօնանկութիւնը չէր որ կը պահանջուէր, այլ régimeի մը փոփոխութիւնը և cliqueի մը մէջտեղէն վերնալը։

Ցանցանքը մերը չէ եթէ թնդանօթը անոր գլխուն պայթեցաւ։

Բայց ո՞ւր տեսնուած է, աշխարհիս ո՞ր կողմը կարելի է արդեօք գտնել հանրային պաշտօնեայ մը որ հրապարակաւ թքնէ ընդունուած և յարգուած օրէնքներու վրայ, ոտնակոխ ընէ հանրային կարծիքը, չ'ակնածի ասորմէ, ստիպէ որ սեւը ընդունիս իբրև ճերմակ, գէշը իբրև բարի և ապօրինին իբրև օրինաւոր և այս ամենը cynismeով մը, յոխորտանքով մը որ մատ խածնել պիտի տար Ռիշըլիէօի մը որը չեմ կարծեր որ նոյնքան toupetով արտասանած ըլլայ իր L'état, c'est moiն։

Առաջնորդարանի անունով, և Վըսեմ. փոխ-Ատենապետին բերնով վճիռներ կարձակէր Լեւոն Մկրտիչեան, թունալից գրչով մը ասոր և անոր արժանապատուութիւնը կը վիրաւորէր, — Սահմանադրութեան պէտք չկայ, այս թաղականները սահմանադրական են կը պոռար, մինչդեռ, անդին խեղճերը, ստորագրութեան տակ կը յայտարարէին թէ Սահմանադրութեան բովէն իսկ չեն անցած — այս ամենը կընէր այս, — որոնք պարզապէս անհեթեթութիւններ էին. և ոչ ոք, Առաջնորդէն սկսեալ՝ կը սաստէր, կարգի կը հրաւիրէր զինքը վերջ մը դնելու համար այն գայթակղութեան որ բարեբաղդաբար նոր ընտրութիւններով վերջանալ սահմանուած է։

Ինչպէս ըսինք Թաղ. Խորհուրդը իր փոխ-Ատենապետով քաջալերութիւն կուտար իր մոլորեալ քարտուղարին, բարի նիշեր ալ թերեւս կը սպրդեցնէր իր ափին մէջ և ինչ որ comble մըն է, օրին մէկն ալ թերթ մը դրաւ իր տրամադրութեան տակ թոյլ տալու համար իրեն պաշտօնական ձև մը տալ իր non-sensներուն։

Եւ ուզեցին որ ժողովուրդը համակերպի և ձայն չի հանէ։

Թաղականները ժողովուրդին կամքին հետ խաղալու չեն, ինչպէս տըղաքը լուցկիի հետ։

Եւ ո՞վ գիտէ ասոր ծայրը ուր պիտի երթար եթէ վսեմ. Պօղոս փաշա, իր աշխարհածանօթ ուղղամտութեամբ և արդարասիրութեամբ չի միջամտէր գործին մէջ և ձեռք չառնէր միջոցներ որոնցմէ մէկն է Տիար Լեւոն Մկրտիչեանի հրաժարականին ընդունիլը։

Ինչպէս վերը ըսինք, Լեւոն Մկըրտիչեան Առաջնորդին անտարբերութեան և թուլութեան և միևնոյն ատեն խրոխտ ու ինքնահաւան թաղականութեան մը արարքներուն զոհ կ'իյնայ կոր, ինչ որ ներելի չէ իրեն պէս խոհուն երիտասարդի մը համար։

Որովհետև թաղականները երբեք ըսած չէին կրնար մեզի ըսել՝

— Էֆէնտիմ, ինչ կ'ըլլաք կոր, մեր քէֆը ասանկ կուզէ կոր, չորս տարի տաՃա պիտի կենանք, հոստեղ Սահմանադրութիւն, մահմանադրութիւն չի կայ, կուզէք նէ..,.

Հետևաբար Մկրտիչեանի կատարել կուտային դեր մը զոր իրենք կը քաշուէին կատարել։

Եւ այսօր՝ քարտուղարին հեռացումը պէտք է նկատուի իբրև ուղղակի հարուած մը թաղականութեան որ պաշտօնի կոչուած օրէն համակրութիւն չի կրցաւ վայելել իր այն արհամարհոտ քաղաքականութեան համար զոր բռնեց հանդէպ ժողովրդեան։

Այս անգամ ժողովուրդն է որ յաղթանակը կը տանի օրէնքներու ամենէն բնականին բերմամբ։

Արհամարհուած ժողովուրդ մը՝ քընացած առիւծին կը նմանի, հետը կատակ ընելու չէ։

Ահաւասիկ միակ բարոյականը որմէ օգտուելու են ամեն անոնք որ հանրային պաշտօնի մը գլուխ կ'անցնին։

Ց. Ա.

ԼՈՐՏ ՌՈԶՊԵՐԻԻ ՃԱՌԸ

Երկրակալութիւնը չաստուածացնող մեծ ճառ մը.— Ծափահարութիւններ եւ խանդավառութիւններ.— Լորտ Ռոզպէրիի կարծիքը Հարաւային Ափրիկէի մասին.— Ընդհանուր տեսութիւն։

Լոնտոն, 16 Դեկտ.— Անգլիական ժողովուրդը բնաւ չէր եղած որ այսքան հետաքրքրութեամբ և անհամբերութեամբ ըսպասէր ճառի մը, ինչպէս այն ճառը զոր Լորտ Ռոզպէրի այս իրիկուն արտասանեց Չէսթէրֆիլտի մէջ։ Առաջուընէ կարծիք յայտնողներ եղան այդ ճառին արդիւնքներուն վրայ։ Կարծողներ եղան թէ Լորտ Ռոզպէրի մոգական բառեր պիտի արտասանէ որոնք իսկոյն պիտի պղտորեցնեն պատերազմը։ Ուրիշներ կը յարէին թէ այդ ճառը վերստին միութիւն առաջ պիտի բերէ ազատական կուսակցութեանց մէջ։ Կարգ մը անձեր ալ կը կարծէին թէ Նախարարութիւնը պիտի երերայ Լորտ Ռոզպէրիի անդիմադրելի խօսքերէն։ Ամենքն ալ յուսախաբ պիտի ըլլան, վասն զի այդ ճառը յուսացուած արդիւնքը բնաւ պիտի չունենայ։ Նախկին Նախարարապետը չի տար այն տեսակ խորհուրդ մը, որով կարելի ըլլայ ներդաշնակութիւնը վերահաստատել ազատական կուսակցութեան մէջ։ Այնպէս կ'երևայ թէ գոյութիւն չունեցող կուսակցութեան մը աւելի հրաւէր կը կարդայ որ բաղկացած ըլլայ պժգոհ պահպանողականներէ և երկրակալութեան կուսակից ազատականներէ։ Լորտ Ռոզպէրիի ճառին գլխաւոր կէտերը հետևեալներն են.— Ա. Զաւեր ետ կանչել Լորտ Միլնէրը և կամ նոր գոմիսէր մը ղրկել Հարաւային Ափրիկէ։ Բ. Մտադրութիւն կը յայտնէ նորէն մտնելու քաղաքական կրկէսին մէջ։ Գ. Տրամադրութիւն ցոյց կուտայ բանակցելու Քրիւկեր Նախագահին և Հիլվէրսում գտնուող Պօէր պատուիրակներուն հետ։ Ինչպէս յայտնի է, Անգլիոյ կառավարութիւնը յայտարարած էր թէ Հարաւային Ափրիկէ գըտնուող Պօէր զօրավարներուն հետ միայն պիտի բանակցի։ Լորտ Ռոզպէրիի ճառը որ երկրակալութեան տեսակէտով կարևոր է, նոր բան մը չի յայտներ և տհաճութիւն կը պատճառէ ազատական ամբողջ կուսակցութեան։ Տասնըհինգ հազարէ աւելի ժողովուրդ հաւաքուած էր Չէսթէրֆիլտի երկաթուղիի ընկերութեան մէկ շէնքին մէջ՝ ազատական բանախօսին ունկնդրելու։ Երբ Լորտ Ռոզպէրի իր որդւոյն Լորտ Տալմընիի հետ բարձրաւանդակին վրայ ելաւ, ամբողջ ներկաները ոտքի ելան և ընդարձակ շէնքը քանի մը վայրկեան թնդաց համակրական եռանդագին արտայայտութիւններու աղմուկէն։ Այդ ցոյցերը կրկնուեցան երբ Լորտ Ռոզպէրի ոտքի ելաւ խօսելու համար։ Ատենաբանը նախ ըսաւ թէ անկեղծութեամբ պիտի խօսի։ Ըսաւ թէ նախապէս զանազան զրոյցներ ելած էին այդ միթինկին համար, բայց ինք բնաւ կարևորութիւն չի տար անոնց։ Իրեն համար այդ միթինկը արտասովոր հանգամանք մը չունի։ Չէսթէրֆիլտի իր բարեկամները զինքը հրաւիրած են ճառ մը խօսելու. ինք ալ ընդունած է. հետևաբար երկրակալութեան մասին քանի մը կարծիքներ պիտի յայտնէ ազատական կուսակցութեան։ Լորտ Ռոզպէրի շարունակեց.

«Երկար և տաղտկալի հիւանդութենէ մը ետքը ազատական կուսակցութիւնը ապաքինման ճամբու մէջ մտաւ։ Կուսակցութիւնը ազատած է Իրլանտական դաշնակցութենէն (ծափահարութիւններ), վասն զի Իրլանտացիները թշնամին միացան։ Ազատական կուսակցութիւնը պէտք է աշխատի վերստին ձեռքը բերելու իր միութիւնը, բայց չեմ ուզեր ըսել թէ այդ նպատակը ինչպէս կարելի պիտի ըլլայ ձեռք բերել։ Պէտք է որ իր կարողութենէն մեծ խոստումներ չընէ։ Ազատականները պէտք է գտնին ճըշմարիտ ազատականութիւն մը, բայց միւս կողմէն ալ հարկ է որ զգուշանան ազգին մեծամասնութեան ուզածէն աւելի առաջ երթալէ։ Ազատականները պէտք չէ ալ հաճութիւն ցոյց տան, նոյն իսկ անուղղակի կերպով երկրակալութեան նոր զգացումին։ Հակառակ շատ մը անձերու կարծիքին, Անգլիոյ մէջ կայսրութիւնը կը նշանա՛կէ սէր մը, որուն կը միանայ ընտանեկան պարծանքի զգացում մը։ Պետական այն մարդը որ այդ զգացումը չի տածեր, պէտք չէ զարմանայ, երբ ազգը իրմէ բաժնուի։ Եթէ նախարարութեան անդամ ըլլայի կարգախօսս պիտի ըլլար ազդու կերպով գործել։ Խորհրդարանա-

Գ. Է. ՍԵՒՎԱՃԵԱՆ

ԳԱՀԻՐԷ - ՄՈՒՍՔԻ

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԺԱՄԱՑՈՅՑՆԵՐՈՒ. ԳՈՀԱՐԵՂԻՆԱՑ ԵՒ ՖՈՆՕԿՐԱՖՆԵՐՈՒ

կան ու զինուորական կազմակերպութիւնները պէտք է այդ ոգիով վերակազմուին։ Երկար ատենէ ի վեր խորհրդարանը կը գտնուի ամբողջ աշխարհի դատարանին առջեւ։ Պատերազմական պաշտօնարանին վարչութիւնը այն միակ բանն է զոր պէտք է նկատողութեան առնել եւ միայն այդ նախարարութեան մասին չէ որ քննութիւնը անհրաժեշտ է։ Ուրախ պիտի ըլլամ եթէ ծովային նախարարութեան համար ալ միեւնոյն բանը ըլլայ։ Գալով արտաքին քաղաքականութեան, յայտնի է թէ Եւրոպայի բոլոր ժողովուրդները անօրինակ ատելութիւն մը կը տածեն Անգլիոյ մասին։ Պատերազմական Նախարարութիւնը պէտք չէր Լորտ Քիչընէրի հեռագրին մէջ հրատարակել գրուած կտարելու համար հետազօտութիւն ընելու պարագան։ Անիկա շատ գէշ տպաւորութիւն մը ըրաւ օտար երկիրներու մէջ։ Պ. Չէմպըլէն իր ճառովը պատճառ եղաւ Անգլիոյ դէմ ատելութեանց գրգռուելուն։

(Մնացեալը յաջորդիւ)

ՀԱՅ ԳՐԱԳԷՏՆԵՐՈՒ ՄԵՆԱԳԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

(Տես. 41րդ. թիւէն ի վեր)

Սիպիլ — մեր մէկ հատիկ Սիպիլը — երկնագոյն կապոյտ մետաքսէ peignoirով կ'աշխատի, ատտրակի փետուրէ գրիչ կը գործածէ եւ ատամնաւորները սկսելէ առաջ գաւաթ մը կը խմէ այն հեղուկէն որուն շիշին վրայ գրուած է Elixir d'amour։

Զարուհի — «Բիւզանդիոն»ի Զարուհին — գրել սկսելէ առաջ երկու մարդու բանթալոն կը հագնի եւ կիսած պեխեր կը փակցնէ շրթներուն վրայ։

Աղեքսանդր Փանոսեան Փպառաչեանի տապրակի մը վրայ նստած կը գրէ իր հինայի յանգերը։

Վահան Մալէզեան, գրասեղանին առջեւ նստելու պէս, անոր վրայ կը զետեղէ իր սիրած մէկ աղջկան մազերէն փունջ մը, ուրիշ աղջկան մը թաշկինակը, երրորդի մը նամակը, չորրորդի մը առած մէկ ծաղիկը եւ այս կարգի ուրիշ առարկաներ։ Գրած ատենը թուղթին չի նայիր, այլ երկինքի կապոյտին։

Օննիկ Չիֆթէ-Սարաֆ պապային բեզիկեանին վրայ կը գրէ իր յօդուածները եւ ատոր համար է որ մէճիտիյէի բիացային պէս գրածներուն արժէքը երբեմն բարձր է եւ երբեմն ցած։

Կարապետ Իւթիւճեան, 1837էն ի վեր միեւնոյն խշուխան կ'անցընէ վրան իր անդրշիրհեղեկեան յօդուածները փոխելու համար։

Մեսրոպ Նուպարեան մինչեւ որ բաւական քանակութեամբ ipécacuana չի խմէ, բան մը չի գրեր։

Հրանտ Մամուրեան, հօրը լուսանկարին առջեւ կը ծնրադրէ եւ ապա աշխատութեան կսկսի։

Գուրգէն, աչքերը գոց կը գրէ, կարծելու համար թէ դեռ 14րդ. դարուն մէջ կ'ապրինք կոր։

Միքայէլ Կիւրճեան մաքով կը գրէ։ Ամէն տեղ, ամեն ժամանակ գլխին մէջ բան մը կայ զոր ըլլէք եւ ուր որ ճերմակ թղթի կտորի մը կը հանդիպի արդէն յօդուածը գրուած է։

Յ. Ա.

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ամենայն հաւանականութեամբ, վաղն է որ տեղի պիտի ունենայ այնքան ատենէ ի վեր սպասուած Ընդհանուր Ժողովոյ նիստը։

—Քաղաքիս Սեփաստացի ազգայինները հանրագրութիւն մը պիտի ներկայացնեն վաղը Ն. Վ. Տիգրան փաշայի, խնդրելու համար Նորին Վսեմութենէն որ բարեհաճի իր բարձր աջակցութիւնը նուիրել, իրենց ցիհանու տաժանակիր աշխատութեան դատապարտուած եւ այժմ հիւանդագին վիճակի մէջ գտնուող հայրենակիցներէն Նշանի ազատութիւնը խնդրելու համար Ն. Բ. Դուռէն։

—Սուէզէն Տէր Ս. Թիւյսիւզեան 20 ֆրանքի գումար մը մեզ ղրկած է հետեւեալ սիրուն երկտողով։

Ազնիւ Տէ՛ր

Կարօտ եւ թշուառ հայ որբերու աչքերէն գետանման հոսած արցունքներէն մէկ կաթիլը սրբելու նպատակաւ՝ ձեզ ներփակ կ'ուղարկեմ (20) ֆրանք եւ կը խնդրեմ որ բարեհաճիք յանձնել զայն անդ ոյդ Որբախնամ ընկերութեան մասնախումբին, իր նպատակին ծառայելու համար։

Մնամ յարգանօք
Ս. ԹԻՒՅՍԻՒԶԵԱՆ
Սուէզ, 29 Դեկտ. 1901

—Կ. Պոլսոյ Պատրիարքարանէն ստացուած պաշտօնագրի մը համաձայն, որով կը յանձնարարէր անմիջական օգնութիւններ հասցնել Կարնոյ արկածելոց, տեղւոյս Քաղաքական Ժողովը իր վերջին նիստին մէջ այդ նպատակաւ յանձնախումբ մը կազմեց որու անդամակցութեան կանչուած է քաղաքիս ծանօթ ազգայիններէն հետեւեալները։

Արժ. Տ. Եղիշէ քահանայ Պալունի
Տեարք
Ալեքսանեան Բիւզանդ
Ամիրայեան Աւետիս
Անանեանց Մովսէս
Թօփալեան Գէորգ
Մելքոնեան Կարապետ
Յակոբեան Ստեփան
Յովակիմեան Գաբրիէլ
Նախնուխ Յովհաննէս
Նահապետեան Բարթիկ
Պէյլէրեան Արմենակ
Սէլվաճեան Գաբրիէլ

—Պօղոս Գերապայծառ Սապաղեան որ Եգիպտոսի Հայ կաթոլիկ համայնքութեան առաջնորդ անուանուեցաւ, յառաջիկայ ուրբաթ օր Գահիրէ պիտի հասնի ցերեկուան ժամը 3ը 5 անցած։

Այս առթիւ յիշեալ համայնքութեան անդամները Գահիրէի կայարանը պիտի հաւաքուին զինքը ընդունելու եւ առաջնորդելու համար Տարպ–էլ–կինէնայի Պատրիարքարանը, ուր նոյն օրուան ժամը 4ին ընդհանուր ընդունելութիւն մը տեղի պիտի ունենայ։ Գահիրէի բոլոր համայնքութիւնները հրաւիրուած են ներկայ գտնուելու այդ արարողութեան։

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԱՇԽԱՐՀԷՆ

ՊԱՐՍԻԿԱՆ ԾՈՎԱԽՈՐՇԻՆ ՄԷՋ.— Ռուսական աղբիւրէ ստացուած տեղեկութիւնները կը հաստատեն թէ երկու երեք ամսէն Պարսկաստան Պէնտար Ապպասը Ռուսիոյ վարձու պիտի տայ։

Պէնտար Ապպաս ռազմագիտական մեծ կարեւորութիւն ունեցող նաւահանգիստ մըն է որ Պարսկական ծովախորշին մուտքը կը գտնուի։

Նոյն աղբիւրէն կիմացուի թէ ռուսական կառավարութիւնը բնաւ մտադիր չէ Գովէյթի առթիւ անկլօ–թրքական միջադէպին միջամտելու, հաշուելով որ այդ խնդիրը աւելի Թուրքիոյ, Գերմանիոյ եւ Անգլիոյ կը վերաբերի։

Անգլիական կառավարութիւնը ուրիշ բան չուզեր բայց եթէ statu quo պահպանել Պարսկական ծովախորշին մէջ։

Աւելի զատ, կըսեն «Ֆօրէյն Օֆֆիս»ի մէջ, Անգլիան չուզեր փորձել ծովախորշին մէջ իր դիրքը որոշելու։ Տաճկաստանի եւ Անգլիոյ դիրքը միշտ անորոշ եղած է հոն։ Օրինակի համար Քովէյթի վրայ Թրքական գերիշխանութիւնը երբեք բացայայտօրէն հաստատուած չէ եւ Անգլիան չի փափաքիր այս միջոցին իրերու ներկայ կացութիւնը որոշել։ Նախամեծար կը համարի այս վերջին քանի տարիներուն պէս անորոշ վիճակի մէջ ձգել զանոնք։

ՖՐԱՆՔՕ-ԻՏԱԼԱԿԱՆ ՀԱՄԱՁԱՅՆՈՒԹԻՒՆԸ.— Բարիզի եւ Հռոմի օսմանեան դեսպանները Բ. Դռնէն հրաման ստացան բացատրութիւն մը պահանջելու Տրիպոլիսի վերաբերմամբ Ֆրանքօ–իտալական համաձայնութեան մասին։

Կ. ՊՈԼՍՈՅ ռուսական դեսպանը Եանիւէն կիմանայ թէ Պալատին կողմէ ալպանիացի խումբերու ցոյց տրուած ներողամտութիւնն ու համակրանքը անկարողութեան կը դատապարտեն տեղական իշխանութիւնները։

Նոյն աղբիւրէն կիմացուի թէ մակեդոնական յեղափոխական Յանձնախումբը նորէն մեծ գործունէութիւն ցոյց կուտայ։ Վերջերս մէջտեղ ելաւ գաւաճանութիւն մը Մանասթիրի պուլկար մէտրոպոլիտին անձին դէմ որ Յանձնախումբին շարժումները դատապարտած եւ այսպէսով անոր բարկութիւնը շարժած էր։

ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ Թագաւորը 10,000 մարք յատկացուց Ալթէնպէրքէն տեղի ունեցած երկաթուղիի արկածին մէջ զոհ եղած ճանապարհորդներու ընտանիքներուն։ Կայսրուհին եւ Թագաժառանգ իշխանը նմանապէս օգնութիւններ ղրկեցին։ Թագաժառանգը վերջերը նոյն կառախումբով Պէռնէն Պէրլին գնաց Ծննդեան արձակուրդները հոն անցընելու համար։

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ծովային պաշտօնատան 1902ի նախահաշիւը կաթոլիկ քահանայի մը տարեկան թոշակը կը նախատեսէ։ Մինչեւ հիմա այդ պաշտօնը բողոքականներ վարած են։

ԱԾՈՒԽԻ ՆՈՒԱԶՈՒԹԻՒՆԸ.— Նիւ Եորքէն եկած թղթակցութիւն մը կ'ըսէ թէ այս միջոցին ածուխի տարօրինակ նուազութիւն մը կայ արեւմտեան պետութիւններու մէջ։ Առեւտուրի բազմաթիւ տուներ առ ի չգոյէ ապրանքի գրասենեակները գոցեր են։ Սաստիկ եւ տարօրինակ ցուրտը միակ պատ-

ԹԵՐԹՕՆ «ՓԱՐՈՍ»Ի (44)

ԺԻՀԱՆ Տ'ԻՎՐԻ

ԲՐԷՆՍ ՄՈՒՐԱՏ

ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ԲԱՐՔԵՐԷ ՆԵՐՇՆՉՈՒԱԾ ՎԷՊ

ԳԼՈՒԽ Ժ.

Ժամը երկուքին բոցաճաճանչ արեգակը սենեակին կարմիր սրահակներուն վրայ կը շողար, ապակիներուն եւ գետափի աղջիկներուն չուրջը կարծես կը վառէր վեհաշուք հրդեհ մը, մեղմ տաքութիւն մը կը բարձրանար պարտէզէն, հանգարտութեան խորին զգայութիւն մը գոցցես կը ելլէր առարկաներէն որ Սթա Ապուհան նուրբ բարբարութեամբ մը կը շրջապատէին, որուն վրայ ապշած մնացած էր։

Սակայն, այդ պայծառաշող լոյսին բիրտ նշոյլին մէջ. Ժէրմէնի գլուխը կ'անջատուէր դալկագոյն. այդ բոլոր կարմրութեանը մէջ, իր ողորմելի ուռած աչքերը անցած ժամուն ահագին ու հրատաչոր արցունքները կը պատմէին եւ իր ձեռքերը, այս վայրկենին բարեկամուհիին ձեռքերուն վրայ դրուած, հակառակ անխռով մնալու համար ըրած ջանքերուն՝ թեթեւ դող մը ունէին։

Սթա Ապուհա յիշեց, ծանրացած գլուխը վեր վերցուց, փորձեց ոտք ելլել, բայց տակաւին զօրացած չէր. Ժէրմէն պարտաւորեցաւ զանի սատրին վրայ նստեցնելու, եւ ձեռք ձեռքի մէջ դրած, նայուածք մը փոխանակեցին... երկար նայուածք մը որ զիրենք անմռունչ անպայման ըրաւ։

Ո՛հ, ո՛րչափ ահաւոր գիշեր. Սթա Ապուհայի գլխուն մէջ՝ ո՛րչափ ամօթ այն զզուելի տեսարանին համար՝ զոր չէր կրցած խնայել իր բարեկամուհիին...։ Բովանդակ իր անցեալը ե՛տ դարձած, երբեմնի գործածած լեզուին ամբողջ աղտեղութիւնը նորէն շրթունքներուն վրայ ելա՛ծ ապականութեանց հոսանքով մը, որմէ դեռ կը բզկտի՛ն Ժէրմէնի անբիծ ականջները։

Այս վերջինին նայուածքին մէջ՝ ո՛րչափ անսահման պատրանաթափութի՛ւն... Լռած բաներուն վրայ ո՛րչափ աղեխարշ մորմոք... Ի՛նչ, իր փոքրի՛կ Սթա Ապուհան, իր որդեգիր զաւակը, այդչափ զարհուրելի կերպով ապականեալ ըլլա՛ր, այդչափ կատարելապէս վայրենաբարոյ...։ Ի զուր կը ջանար մոռնալ. կը զգար թէ չպիտի կրնար մոռնալ, պիտի դարձեալ տեսնէր զայն միշտ, լուտանքը բերանը. դիմագիծները ձգտեալ, գաղտնիք գաղտնիքի ետեւ իր կեանքը պատմելով, խեղկատակի իր ճիչերուն եւ շարժուձեւերուն մէջտեղ, մրգոտուած եւ սարսափ սփռելով իր կուսական սրտին մէջ։

Այսպէս կեցեր էին, երկուքն ալ, խորին կերպով թախծագին, չհամարձակելով իրարու խօսիլ, համոզուած որ երկուքին մէջտեղ բան մը խորտակած էր, իրենց սիրոյն ամենէն ջերմ վիճակին մէջ՝ աններելի ճեղքուած մը՝ ուրկէ Ժէրմէնի բովանդակ սէրը հոսած գացած էր։

Իրարու ի՛նչ պիտի ըսէին. բոլոր ներումները, փէլլահ աղջկան բոլոր փայփայանքները կրնայի՞ն մի թէ կատարուած դժնեայ բանը կատարուած ըլլալէ արգիլել...։ Ոչ, աւելի աղէկ էր սպասել, տառապիլ... Թերեւս ժամանակը անոր յիշատակը ջնջէր, ու զիրենք դարձեալ գուրովոյ նոյն մտերմութեան մէջ միացնէր։

Յ. ԲԷՄՊԷՃԵԱՆ ԵՒ ԸՆԿ.
ՄԵԾ ԳՈՐԾԱՐԱՆ ԾԽԱԽՈՏԻ ԵՒ ՍԻԿԱՐԷԹՆԵՐՈՒ
ՄԹԵՐԱՆՈՑ ԵՒ ՎԱՃԱՌԱՏԵՂԻ ԳԱՀԻՐԷ, — ԱԹԱՊԱ-ԷԼ-ԽԱՏՐԱ, ՆԱԽԿԻՆ ՋԱՊԹԻԵՅԻ ՇԷՆՔԻՆ ԴԷՄ

ճառ է այդ նուաղութեան որմէ ամենէն աւելի գործաւոր դասակարգը կը նեղուի։ Ոչ ոք կը յիշէ որ Ջերմաչափը ասկէ աւելի վար իջած ըլլայ։

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ծերակոյտի գաղթականական ճիւղը իր վերջին նիստին մէջ որոշեց Պ. Տէլքասէի ուշադրութիւնը հրաւիրել այն փափուկ կացութեան վրայ ուր կը գտնուին Ֆրանսական շահերը Սօմալիներու ծովեզերքին վրայ, Հապէշիստանի երկաթուղիներու անգլիական ընկերութեան ծրագիրներուն պատճառաւ։

Որոշուեցաւ նոյնպէս որ այս խնդրին առթիւ խորհրդակցութիւն մը կատարուի Եւրոպական ժողովին գաղթականական խումբին հետ։

ՏԵՂԱԿԱՆ

Հապէշիստանի քաղաքային կառավարիչ Պ. Մարթինի երէկ Աղեքսանդրիա հասաւ Ֆլօրիօ Ռուպաթինօ ընկերութեան «Նիլօ» շոգենաւով։

Պ. Մարթինի քանի մը օր Գահիրէ պիտի մնայ և յետոյ Սուէզ պիտի երթայ Մասաուա մեկնելու համար։

—Գահիրէի անգլիական գիւանագիտական գործակալութեան նոր առաջին քարտուղար Պ. Տուկլաս Ֆինլէյ երկուշաբթի առաւօտ Լոյտի շոգենաւով Աղեքսանդրիա հասաւ ուսկից երէկ առաւօտեան ճեպընթացով Գահիրէ մեկնեցաւ։

—Աղեքսանդրիոյ Ֆրանսական հիւպատոսարանին գիւանապահ քարտուղար Պ. Թալամսիէ Գահիրէի հիւպատոսարանին շանսըլիէ անուանուեցաւ Պ. Հէրի տեղ որ փոխադրուած է Կուաթէմալայի դեսպանատունը։

—Արդարութեան նախարարութեան խորհրդական Պ. Մաք Իլրէյթ յառաջիկայ չորեքշաբթի օր Վերին Եգիպտոս պիտի մեկնի տեղւոյն դատարանները քննելու համար։ Իր բացակայութիւնը երկու շաբաթ պիտի տևէ։

—Գրեթէ ապահով է թէ Հանրային պարտքի սնտուկը պիտի վճարէ Հանրային Գործոց նախարարութեան խնդրած 800,000 ոսկիի գումարը Ջիֆթէի պատուարներու, ուրղէնքներուն և փակոցներուն շինութեան համար։

—«Նաշընըլ Պանք օֆ Էճիբթ»ի մինչև այսօր շրջաբերութեան հանած թղթադրամներուն գումարը 112,000 ոսկիի կը հասնի։

—Վարպետորդի գոլեր կաւաները կը շրջին և Եգիպտական Պրէսի Ցօնսէլի կողմէն ներկայանալով կը գանձեն այդ դրամատան ամսական առնելիքները։ Արդ, Պրէսի Ցօնսէլն ոևէ գործակատար կամ փոխանորդ չունի այս կարգի գործառնութիւններու համար և բոլոր վճարումները պէտք է կատարուին Գահիրէի կեդրոնատեղին կամ հոն ղրկուին վճարագրով կամ չէքով։

—Այսօր ցերեկուան ժամը 3ին Կէզիրէի Գազինօին սրահները պիտի բացուին. զինուորական նուագախումբը նուագահանդէս մը պիտի տայ պարտէզին մէջ։ Տնօրէնութիւնը կը պատրաստէ կարգ մը հանդէսներ որոնք անցեալ տարուան հանդէսներուն չափ փայլուն պիտի ըլլան։

—Յառաջիկայ հինգշաբթի օր տեղի պիտի ունենայ Բօր-Սաիտի Թղթատարական շէնքին առաջին քարին զետեղման արարողութիւնը։ Ջրանցքին ընդհանուր կառավարիչը և բազմաթիւ երևելիներ ներկայ պիտի գտնուին հանդէսին։

—Խաղաղութիւնը վերջապէս սկսեր է տիրել Պապ-էլ-Հատիտ փողոցը և բնակիչները իրենց գործին կրնան երթալ առանց ծեծ ուտելու կամ վաճառատուններին դրաւուած տեսնելու վախով։

Սիկառէթի բանուորները քանի մը օր առաջ Լորտ Քրօմըրի դիմած էին անոր միջամտութիւնը խնդրելով որպէսզի Սուսա եղբայրները սախյէ գործարանատէրերու սնտիքին անդամակցելու։

Լորտ Քրօմըր, ամէն բանէ աւելի կարգապահութեան հոգածու, իր պաշտօնակիցներուն քով միջամտեց որպէսզի աշխատութեան ազատութեան դէմ եղած ոևէ բռնաբարութեան առաջքը առնուի։ Որոշուեցաւ որ ոստիկանութիւնը պիտի ձերբակալէ Սուսա եղբարց գործարաններուն մօտը ոևէ պատճառաւ կանգ առնողը կամ պտըտողը։ Այս միջոցը անմիջապէս ի գործ դրուեցաւ և սպասուած արդիւնքը տուաւ։

—Կ'ըսուի թէ Ելմտական նախարարութեան պետական փոխ-քարտուղար Պ. Միչէլ Իննէս, մօտերս Եգիպտոսէն պիտի մեկնի։

—Վաթսունի չափ կօշկակար բանուորներ կիրակի օր Նախկին Էլտօրատօյի մէջ հաւաքուեցան և որոշեցին իրենց ալ մէջերնին սէնտիքա մը կազմակերպել։ Ամենքն ալ, իւրաքանչիւրը իրեն կարողութեանը համեմատ, տասը, քսան, երեսուն ղրուշի համար արձանագրուեցան անմիջապէս։

—Սուլթանն ու Խտիւը ներում շնորհած են սանօք Գահիրէ հրատարակուող Էլ-Մուշիր զաւեշտական թերթին տէր և տնօրէն Սէլիմ Էֆ. Սարգիսի։ Գիտենք որ մեր պաշտօնակիցը Նիւ Եորք ապաստանած էր խոյս տալու համար արդարութենէն որ համար կը պահանջէր իրմէ խել մը անուանարկիչ յօդուածներու համար։ Սարգիս էֆէնտի քիչ ժամանակէն Գահիրէ պիտի վերադառնայ։

—Երկաթուղիներու վարչութիւնը որոշեց իր գծերուն վրայ ազատօրէն երթևեկելու արտօնութիւնը տալ Վինկէյթ փաշայի և իր կնոջ։

ՎՐԻՊԱԿ

Մեր այսօրուան առաջին երեսի առաջին սիւնակին մէջ փոխանակ «Լուդովիկոս ԺԴ.» գրելու «Ռիշըլէօ» գրուած է, զոր անշուշտ մեր ընթերցողները անմիջապէս ուղղած են։

ՀԵՌԱԳՐԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԼՈՆՏՈՆ, 30 Դեկտ.— Լորտ Քիչնէր հրաման ստացաւ ամսոյս 15էն մինչև 15 Յունուար՝ 1600 հոգիի արտօնութիւն տալ Թրանսվաալ վերադառնալու։

ԼՈՆՏՈՆ, 30 Դեկտ.— Թըլիֆանթէյնի մէջ Անգլիացիք 51 վիրաւորեալ ունեցան որոնցմէ 5ը մեռան։

ՓԱՐԻԶ, 30 Դեկտ.— Բարէլ Թերթը Լոնտոնէն հասած հեռագիր մը կը հրատարակէ որ կը ծանուցանէ թէ նախարարական ժողովը իր վերջին նիստին մէջ որոշած է աւելի հաշտ երևիլ Պօէրներուն նկատմամբ։

ԼՈՆՏՈՆ, 30 Դեկտ.— Տէյլի Նիւզ կընթունի թէ Լորտ Ռօզպէրի մերժած ըլլայ ազատական կուսակցութեան հետ միաբան գործելու։

ԼՈՆՏՈՆ, 30 Դեկտ.— «Թայմզ» Թօքիօէն կիմանայ թէ ազգայնական միութենականներ ժողովի մը մէջ որոշած են յայտարարագրով մը հռչակել թէ Ռուսիոյ Մանչուրիան գրաւելը անհամերաշխ է Ծայրագոյն Արևելքի մէջ խաղաղութեան վերահաստատման և թէ ժամանակը եկած է ստիպելու որ Ռուսիան բոլորովին զօրք հանէ այդ երկրէն։

ՊԷՔԻՆ, 30 Դեկտ.— 2000 Չինացի զինուոր Բէքին հասան։ Հիմա բոլոր դեսպանատուններուն պահակ զօրքերը թնդանօթ ունին, բացի Միացեալ Նահանգներէն։

ԼՈՆՏՈՆ, 30 Դեկտ.— Լորտ Ռօզպէրիի յայտարարութիւններուն մասին ամէն կարգի ենթադրութիւններ կան, բայց հաւանական չերևիր որ ոևէ քաղաքական կուսակցութեան մը առաջնորդութիւնը ստանձնէ։ Թերթերը ասիկա ռազմագիտական յաղթանակ մը կը համարեն Գամբէլ-Պաններմանի որ կարծիքի յայտարարութիւն մը գրգռեց և տևելով իր դիրքը ամրացուց։

ՊՐԷԹՕՐԻԱ, 31 Դեկտ.— Թրանսվաալի մէջ, Սըէնս գնդապետը 50 մղոն տեղ Պրայյը հալածեց և գերի բռնեց 25 Պօէր իրենց զէնքերով և 600 գլուխ արջառ։

Տըլէթ 246 հոգի գերի բռնեց ի Թըլիֆոնդէյն։

ԼՈՆՏՈՆ, 31 Դեկտ.— Կը ծանուցանեն թէ Անգլիա և Ամերիկա բանակցութեան մէջ պիտի մտնեն առկախ մնացած քանի մը խնդիրներու կարգադրութեան համար, օրինակի համար Գանատական սահմանագլխին, Ալասկեան ովկիանոսի ձկնարաններուն և Ալասքայի սահմանագծութեան վերաբերեալ խնդիրները։

ԼՈՆՏՈՆ, 31 Դեկտ.— Թագաւորը պաշտօն տուաւ Կալլէսի իշխանին իրեն տեղը ներկայ գտնուելու ի Պէրլին Կիյօմ կայսեր ծննդեան տարեդարձին տօնախմբութեան հանդէսին։

ԼՈՆՏՈՆ, 31 Դեկտ.— Պետական գանձին ընդհանուր եկամուտները վերջին եռամսեային 3,500,000 ոսկի աւելի եղան։ Մնացեալ գումարը վերջին 6 ամիսներուն համար 18 միլիոն է։

ՊԷՔԻՆ, 31 Դեկտ.— Պ. Լըսար ծանոյց Չինի իշխանին և Վանկ-Վէն-Շաօի թէ Ռուսիա կը մերժէ Մանչուրիոյ դաշնագիրը փոփոխելու։ Խնդիրը ակախ մնացած է։

ՊՐԷԹՕՐԻԱ, 31 Դեկտ.— Պրիտ Համիլթոն զօրավարը ամսոյս 23ին Էրմէլոյի արևելեան կողմը թանձր մառախուղի մը մէջ կասի բռնեց Գրօպլէրի Պօէրներուն հետ։ Թշնամիներէն 4 հոգի մեռան և 11 հոգի գերի բռնուեցան։ Մաքքէնզի գնդապետը որ դէպ ի հիւսիս շարժման կը գործակցէր, 17 հոգի գերի բռնեց։

Պօէրները Ֆիրմանի գնդապետէն գրաւած երկու թնդանօթները առին տարին։

Տրիքըլ յառաջացած խումբը ամսոյս 29ին յարձակում կրեց Օրանժի Հարաւային արևելեան կողմը. 3 Պօէր մեռան և 8 գերի բռնուեցան։

ՄԱՏՐԻՏ, 31 Դեկտ.— Ազգային ժողովին գումարումը յետաձգուեցաւ։ Թերթերը կ'ուրանան այն լուրը թէ նախարարական տագնապ մը սկսած է։

ԱԹԷՆՔ, 31 Դեկտ.— Մահմուտ փաշա Տամատ Գորֆուէն մեկնեցաւ։ Ֆրանսա պիտի ապաստանի։

Երբ Սթա Ապուհայի ուժը վրան եկաւ, ծնրադրեց, և, ինչպէս որ թափօրներու մէջ ընելուն տեսած էր, Ժէրմէնի շրջազգեստէն բռնեց, ի նշան խոնարհութեան շրթունքներովը դպաւ անոր, յետոյ ոտք ելլելով, գեռ բարեկամուհին ժամանակ չունեցած զինքը արգիլելու, ելաւ գնաց, գեղգելով սենեակը դարձաւ, ու ալ ամբողջ օրը մէջտեղ չելաւ։

Շաբաթ մը վերջը, իմացաւ որ այն ամուսինը որուն սահմանուած էր, Թոքատալէ հիւանդ էր։ —Ամուսնութիւնը յետաձգուած էր գարնան... եթէ հիւանդը դիմանար. —Այս լուրը զինքը ուրախութեամբ համակեց. իր յեղյեղուկ բնոյթովը անցեալ ըմբոստութիւնները հալեցան անհետացան. ալ միայն ցաւ մը մնաց իրեն, այն պաղութիւնը զոր Ժէրմէն իրեն կը ցուցնէր։

Դաստիարակուհիին ծանրախոհ մտքին մէջ. դէպքերը դրոշմուած կը մնային, որոշակի, անողորմ, անջնջելի յստակութեամբ։ Սթա Ապուհայի գգուանքը, անոր կրկաթ կաթողին հնազանդութիւնը չէին կրնար ջնջել զինքը. և սակայն, ամէն երեկոյ, մինակը մնացածին պէս, իր խստութեանը և օտարութեանը համար ինքզինքը կը մեղադրէր։

Միթէ Սթա Ապուհա յանցաւո՞ր էր։

Ինչպէս կրցած էր միտքէն անցընել որ այդ աղջիկը տարբեր պէտք էր ըլլար զինքը շրջապատող միւս կիներէն, քանի որ անոնց քով միայն ապրած էր։ Անտարակոյս անոնցմէ շատ աւելի լաւ էր, շատ աւելի անկեղծ, անձնուէր, սիրալիր։

Ու Ժէրմէն կ'առաջադրէր անոր տալ իր սիրտը բոլորանուէր, կ'երդնուր որ յաջորդ օրը ինքն անոր մօտենար, ու առջի վարմունքը ու մտերմութիւնը վերստին սկսէր անոր հետ. յետոյ, երբ յաջորդ օրը գար, այլևս չէր զգար իրեն մէջ առջի օրուան քաջութիւնը և համարձակութիւնը, ու ցրտացած կը մնար փոքրիկ Փէլլահ աղջկան առջև, որ կը յուսահատէր տեսնելով որ անկարող էր գեռատի Ֆրանսուհիին սիրտը մտնել միանգամ։

* * *

ԳԼՈՒԽ ԺԱ

Ձմեռը անցաւ կարգ մը անխռով օրերու մէջ, որոնց հանդարտութիւնը Ժէրմէնը զարմացուց, գեռահասակ աղջիկը, ցաւալի անախորժութիւններու, տեսակ տեսակ դժպատեհութեանց վարժուած ըլլալով որոնք ժամանակէ մը ի վեր իր բոլորտիքը տեղի կ'ունենային, նորէն կ'սկսէր յուսալ, կ'ուզէր հաւատալ լաւագոյն ապագայի մը բաղդաւորութեան. կը մտածէր թէ իր արիութիւնը, զգաստութեան մէջ իր անդրդուելի յամառութիւնը, առասպելական մասին իր յօժարամտութիւնը վերջապէս յաղթած էին բախտին և զէնքերնին բրած էին գայն։ Եթէ երբեմն քիչ մը տխրութեամբ կը մտածէր Մուրատի վրայ, հաստատամտութեամբ կատարուած պարտականութեան մտածումը բաւական կ'ըլլար զինքը իրեն հետ հաշտեցնելու և իր սրտին մորմոքը հանդարտելի ընելու։

Բրէնօը իր վերադարձի մասին բան մը չէր իմացներ։

Հանըմը արդէօք հասկցա՞ծ էր այդ մեկնումին թաքուն պատճառը և վերահասո՞ւ կ'ըլլար արդէօք այդ ճամբորդութեան տարօրինակ տևողութեան։

(Շարունակելի) Թարգմ. Յ. ՍԵԹԵԱՆ

Խ. ՏԷՄԻՐՃԵԱՆ

ԱՏԱՄՆԱԲՈՅԺ

ՔԷՄԱԼ ՓՈՂՈՑ ԹԻՒ 3 ՕԹԷԼ ՇԷՓԸՐՏՍԻ ԴԻՄԱՑ

Ելեքտրական գործիքներով անմիջական և առանց ցաւի ամէն տեսակ ակռայի հիւանդութեանց բուժում։ Պատրաստութիւն բնականին յար և նման կեղծ ակռաներու, տաճրիներու ոսկիէ, ալիւմինիոմ է, քաուչու է։ Ապահով և տևական բլօմպած ոսկի, բլաթին, հայլի, հայլն։ Լինտերու հիւանդութեանց դարմանում ելեքտրական և ուրիշ միջոցներով։

ՄՈՒՉՈՒԱԼ ԼԱՅՖ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՆԻՒ-ԵՈՐՔԻ

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ 1843 ԻՆ

ԴԱՀԼԻՃԻ ԳՈՒՄԱՐ ՄԷԿ ՄԻԼԻԱՐ 563 ՄԻԼԻՈՆ 961 ՀԱԶԱՐ ՖՐԱՆՔ

Ապահովագրական ամեն կարելի դրութիւնները կը գո ծադրէ. խառն ապահովագրութիւն, ամբողջ կեանք, զաւակաց դրամագլուխ, ցման եկամուտ, եւայլն

ՄՈՒՉՈՒԱԼ ԼԱՅՖի սակագինը և ապահովագրութեան զանազան դրութիւնները չուսումնասիրած մի ապահովագրուիք. — Ամառական պայմաններ։ Տեղեկութեանց համար դիմել ի Գահիրէ առ ՊՊ. Ն. ՔԻՐՋԻՍ և Ժ. ՎԱԼՖԻՇ, Ընդհ. Ներկայացուցիչք։ Աղեքսանդրիա Անժ. Թ. ՌԱԼԻ, գլխաւոր գործակատար Գ. ԵԿԱՒՈՅ Դեր-Գործակալ Ի Գահիրէ

ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷ

ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ 200,000,000 ՖՐԱՆՔ

ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՔ Ց ԵԳԻՊՏՈՍ

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ-ԳԱՀԻՐԷ ՓՈՐ-ՍԱՅԻՏ

ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷն կ'ստանձնէ ամեն տեսակ սեղանաւորական գործողութիւններ, ինչպէս փոխատուութիւն արժէքաւոր թուղթերու վրայ։

Ընթացիկ հաշիւներ կը բանայ արժէքաւոր աւանդներու վրայ։

Ֆրանսայի և օտար երկիրներու վրայ կուտայ չէքեր, փոխանակագրեր, և վարկագրեր։

Կը գանձէ Եգիպտոսի և արտասահմանի վրայ քաշուած փոխանակագրեր։

Աւանդ ձգուած դրամներուն փոխարէն կանխորոշ պայմանաժամով մուրհակներ կուտայ։

ԽՏԻՎԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿ.

ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԻՒՆ

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻՈՅ ԵՒ Կ. ՊՈԼՍՈՅ ՄԻՋԵՒ

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ՇՈԳԵՆԱՒԵՐՈՎ

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ԵՒ ԹՈՒՐՔԻՈՅ ԳԻԾ

ՇԱԲԱԹԱԿԱՆ ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԻՒՆ

ՄԵԿՆՈՒՄ. — Ամեն չորեքշաբթի օր ժամը 4ին (յ. մ.) գծով Բիրէա, Իզմիր, Միտիլլի եւ Կ. Պոլիս։

ԺԱՄԱՆՈՒՄ. — Միեւնոյն նաւահանգիստներէն ժամանում յԱղեքսանդրիա ամեն Շաբաթ օր, առաւօտեան ժամը 7ին։

ԾԱՆՕԹ. — Ճամբորդները բաւական ժամանակ կ'ունենան շոգենաւները բեռ հանելիքեան, Աթէնք այցելել։

ՍՈՒՐԻՈՅ ԳԻԾ.

ՄԵԿՆՈՒՄ. — Ամեն շաբաթ օր ժամը 4ին (յ. մ.) գծով Փոր-Սայիտ, Եաֆա, Հայֆա, Պէյրութ, Տրիպօլիս, Մերսին և Իսկէնտէրուն։

ԺԱՄԱՆՈՒՄ. — Միեւնոյն նաւահանգիստներէն ժամանում յԱղեքսանդրիա ամեն Չորեքշաբթի առաւօտեան ժամը 6ին։ Տասնըհինգ օրը անգամ մը երթեւեկ կարմիր Ծովու հետեւեալ նաւահանգիստներու միջեւ.

ՃԻՏՏԷ, ՍՈՒԱՔԻՆ, ՀՕՏԷՅՏԱ, ԱՏԷՆ

Ճամբորդութեանց և ապրանաց համար դիմել Ընկերութեան Աղեքսանդրիոյ, Փոր-Սայիտի, Սուէզի և Գահիրէի գործակալութեանց, ինչպէս նաև Թուքի ամեն մասնաճիւղերուն։

1—1902

ՅԱՆՁՆԱԿԱՏԱՐ-ԴՈՐԾԱԿԱՏԱՐ

ԿԱՐԱՊԵՏ ԵՐԶՆԿԱՑԵԱՆ

Ի ԳԱՀԻՐԷ

Գահիրէէն և շրջականերէն կ'ընդունին Պոլիս, Վիեննա և արտասահմանի ուրեշ կեդրոններ զանուած ամեն տեսակ գիրքերու, ինչպէս նաև Համալսարանի, Պրոնչուէի վկայականներու թեանց ստանալներու, Եգիպտական Փրէնծի Ֆոնտին, Բուժելի երկաթուղայ բաժնեթուղթերու, և դարձեալ ամսավճարներով արժէթղթեր ձեռք բերելու յանձնարարութիւններ եայլն։

Արժեթղթերու, վիճակահանութեանց վերաբերեալ ապացոյցները ըլլալու են կանխիկ փոխ թէ միջոցաւ։ Գիրքերու համար կարելի է նախապէս կէսը զրկել և Մնացեալը «գոնյն առմ. պուրսըման» վճարել այն պահուն, երբ յանձնարարուածները զրկուին իրենց հասցէներուն։

Մինչև 20 ղր. արժէքով յանձնարարութիւններու համար Եգիպտ. 5. միլլիմոց դրոշմաթուղթեր կ'ընդունուին։

փոխադրութեանց, Թղթակցութեան, մաքսի եայլն ծախսեր միշտ յանձնարարողներուն կը պատկանի։

Հասցէ՝

Garabed Erzengatzian
Rue Abdul-Aziz
CAIRE

ՌՈՒՍԱԿԱՆ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԹՂԹԱՏԱՐԱԿԱՆ ԿԱՆՈՆԱՒՈՐ ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԻՒՆ

Ի ՄԷՋ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻՈՅ, ՌԻՐԷԻ, ԻԶՄԻՐԻ, Կ. ՊՈԼՍՈՅ, և ՕՏԵՍԱՅԻ

Հետեւեալ նոր և առաջնակարգ շոգենաւերով

ԱՆԴՐԷԱՍ ՆԻՔՈԼԱ. տարող. թօն. 5500		ՉԻԽԱՉՈՖ տարողութիւն թօնօ	5500
ՐԷՆ ՕԼԿԱ „ „	5500	ՉԱՐ „ „	5500

ՇԱԲԱԹԸ ԱՆԳԱՄ ՄԸ կանոնաւոր մեկնում Աղեքսանդրիայէն դէպ ի Օտեսա, հանդիպելով ՓՈՐ ՍԱՅԻՏ, ԶՄԻՒՌ ՏԱՐՏԱՆԷԼ և Կ. ՊՈԼԻՍ ուրկէ անմիջական հաղորդակցութիւն ընկերութեան այն շոգենաւներուն հետ որ սպասկան կ'երթան ՍԷՎԱՍՏՈՓՈԼ, ՍԵՒ ԾՈՎՈՒ ԱՍԻԱԿԱՆ ԵԶԵՐՔՆԵՐԸ, ԿՈՎԿԱՍ, ԽՐԻՄ և ԱԶՕՖԻ ԾՈՎ։

ՇԱԲԱԹԸ ԱՆԳԱՄ ՄԸ մեկնում Աղեքսանդրիայէն դէպ ի ՓՈՐ ՍԱՅԻՏ, ԵԱՖԱ, ՊԷՅՐՈՒԹ, ՏՐԻՊՈԼԻՍ, ՄԵՐՍԻՆ, ՔԻՈՍ, ԻԶՄԻՐ, ՍԷԼԱՆԻԿ, ՏԱՐՏԱՆԷԼ և Կ. ՊՈԼԻՍ։

ԴԻՄԵԼ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԵԱՆ

Աղեքսանդրիա, Թղթատան փողոց։

ԼԱ ԲԱԹԻԸՆԷԼ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ԸՆԴԴԷՄ ՀՐԴԵՀԻ, ՕԴԱՅԻՆ ԿԱԶԻ ԵՒ ՇՈԳԵՇԱՐԺ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐՈՒ ՊԱՅԹՄԱՆ.

ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ Ի ԲԱՐԻԶ 1843ԻՆ

Ընկերական դրամագլուխ	Ֆր. 61,000,000
Մինչև այժմ վճարուած վնասներ	» 95,000,000

Ընդհանուր գործակալ Յ. ԲԷՔՈՒ ՔՈՒՐԹԱԼՈՆ Գահիրէ

ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԴՐԱՄԱՏՈՒՆ

Հաստատեալ խտիւական հրամանագրով
25 Յունվար 1898

Դրամագլուխ	Անգլ. ոսկի 1,500,000
Պահեստի դրամ	„ „ 193,000

Կառավարիչ. Սըր Էլվին Բալմէր.

Ընկ. կեդրոն ի Գահիրէ։ Մասնաճիւղեր. Աղեքսանդրիա, Մանսուրա, Խարթում։

Եգիպտական Ազգային Դրամատունը կընդունի աւանդներ, դրամ փոխ կուտայ և ընթացիկ հաշիւներ կը բանայ ապրանքի և արժէքաւոր թուղթերու վրայ։

Կը գնէ և կը վաճառէ արտասահմանի վրայ քաշուած փոխանակագրեր և կը ստանձնէ ամեն տեսակ սեղանաւորական գործողութիւններ.

Ա. ՄԱՅԷՐ ԵՒ ԸՆԿ.

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ, ԳԱՀԻՐԷ

—)(—

Մեծ վաճառատուն հանդերձեղէնաց, արանց, կանանց և տղայոց համար։

Զափի վրայ զգեստներ, շուացոյն պայմաններով:

ՎԵՐՋԻՆ ԳԻՆ

ԴԺՈՒԱՐԱՄԱՐՍՈՒԹԻՒՆ

ԵՒ ՍՐՏԱԽԱՌՆՈՒՔ

Ստամոքսի հիւանդութիւնը շատ անգամ դժուարամարսութիւն, սրտի խառնուք, լուծմունք, պնդութիւն և փսխում առաջ կը բերէ, ինչ որ հիմնապէս բուժելու համար պէտք է ա՛ նն ճաշէ վերջ ՐԷՅԼԻՍ ՍԱՆԿԻՆԷՐ անուն ազգուգեղէն մէյմէկ քիչ առնել։

ՐԷՅԼԻՍ ՍԱՆԿԻՆԷՐԸ ուրիշ ակքօլային դեղերու նման չի խանգարեր ստամոքսը։

Կը ծախուի ամեն մեծ դեղարաններու մէջ։

37—316